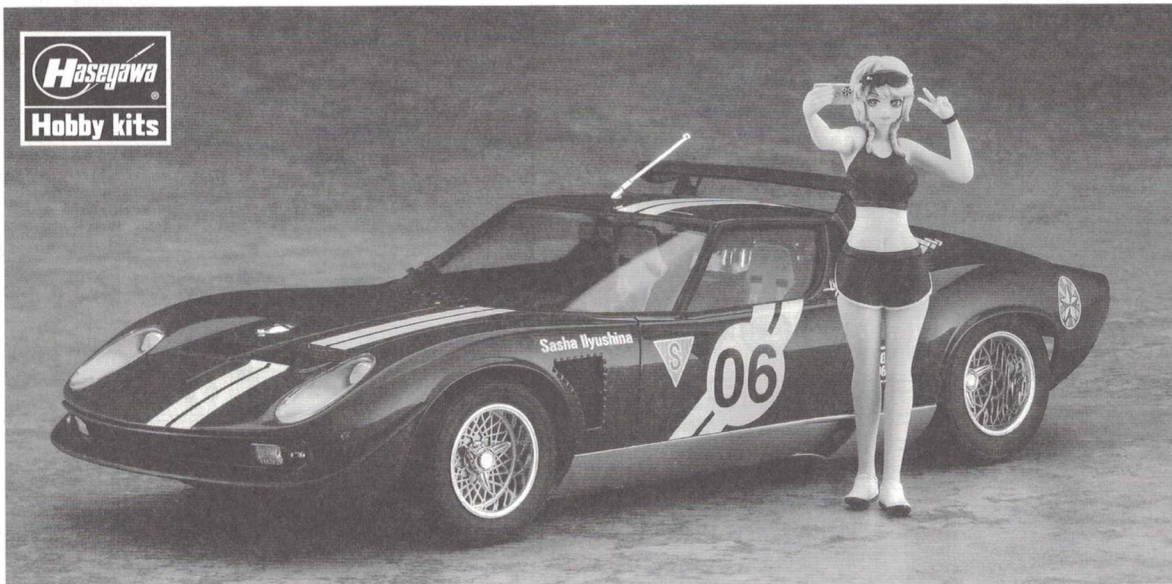


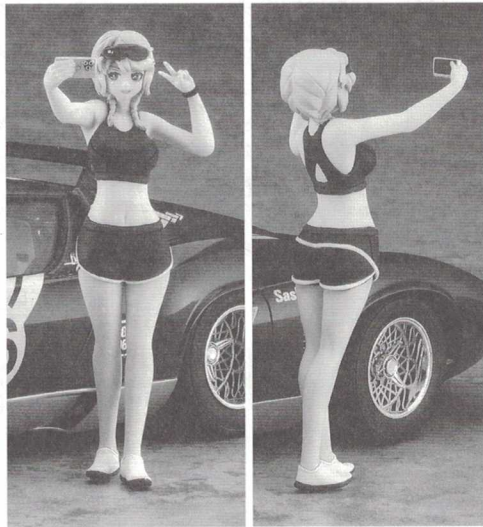
Wild Egg Girls LAMBORGHINI JOTA SVR "Sasha Ilyushina" w/FIGURE

SP556 1:24 ワイルドたまごガールズ No.06 ランボルギーニ イوتا SVR "サーシャ・イリユシナ" w/フィギュア



サーシャ・イリユシナは愛車のイوتاを「相棒」と呼び溺愛している。走る喜びを共に感じたい彼女は自身もランニングスタイルで運転する。勝ち負けよりも車との時間を大切にする彼女は、フォトジェニックなスポットに差し掛かるとレースの途中でも記念撮影を欠かさない。

Sasha Ilyushina loves her favorite car, JOTA and calls it "buddy". She wants to feel the joy of running with her, so she also drives in a running style. She values her time with her car more than her wins and losses. So when she reaches a photogenic spot, she never fails to take a commemorative photo even during the race.



注意

- * 組み立てる前に必ずお読み下さい。
- * 12才以下の方が組み立てる時は、保護者もお読み下さい。

1. 組み立てモデルです。作る前に組み立て説明書をお読み下さい。
2. 部品を取り出した後のビニール袋は、小さな子供が頭から被ったり、飲み込んだりすると窒息するおそれがありますので、破り捨てして下さい。
3. 部品はきれいに切り取り、切り取った後のクズはゴミ箱に捨て下さい。
4. 部品はやむなくとがっている所がありますので使用目的以外は、絶対に遊ばないで下さい。特に小さいお子様のいる家庭では注意して下さい。
5. 小さな部品がありますので、誤って飲み込まないようにして下さい。特に小さいお子様のいる家庭では注意して下さい。
6. 部品の組立の際、ニッパー、ナイフ、ヤスリ等を不用意に取り扱うと、刃先等で怪我の恐れがあります。12才以下の方は、保護者の指導のもとに取り扱って下さい。
7. 接着剤、塗料を使用する場合は、下記に注意して下さい。
 - * 締め切った室内では使用しないで下さい。中毒の恐れがあります。
 - * 火の近くでの使用は絶対に止めて下さい。引火の恐れがあります。
 - 接着剤、塗料は目や口に入れないで下さい。
 - * 誤って目や口に入ったときは、すぐに大量の水で洗い流して、医師に相談して下さい。
8. 工具、接着剤、塗料、電池等を使用する場合は、その説明書の注意事項をよく読んで正しく使用して下さい。



CAUTION

- * MAKE SURE TO READ INSTRUCTIONS LISTED BELOW BEFORE ASSEMBLING.
- * ADULT SUPERVISOR SHOULD ALSO READ INSTRUCTIONS WHEN ASSEMBLED BY CHILDREN AGED 12 OR YOUNGER.

1. THIS BEING AN ASSEMBLY KIT. READ THE INSTRUCTIONS BEFORE ASSEMBLING.
2. TEAR UP AND THROW AWAY THE PLASTIC BAGS CONTAINING KIT PARTS AS CHILDREN MAY SUFFOCATE BY SWALLOWING OR WEARING OVER HEAD.
3. CUT THE PARTS OFF PROPERLY AND THROW THE WASTE PARTS INTO DUSTBOX AT ONCE.
4. DO NOT PLAY WITH THE PARTS FOR ANY OTHER PURPOSE AS SOME PARTS MAY BE TOO SHARP. MORE CAUTION AND CARE NEEDED FOR FAMILIES WITH INFANTS.
5. DO NOT SWALLOW ANY PARTS AND CUT-OFF CHIPS. KEEP AWAY FROM REACH OF CHILDREN.
6. WRONG OR CARELESS USAGE OF NIPPER, CUTTER, FILE ETC. MAY HURT THE ASSEMBLER. BE CAUTIONS AS FOLLOWS WHEN USING ADHESIVES AND/OR PAINTS:
7. * DO NOT USE IN CLOSED ROOM TO AVOID POISONING/TOXIC.
 - * DO NOT USE NEAR FIRE TO AVOID FLAMMABILITY.
 - * DO NOT PUT ANY ADHESIVES AND/OR PAINTS INTO MOUTH AND EYE IF MISTAKENLY PUT INTO, WASH OUT PROMPTLY WITH FULL WATER AND CONSULT A DOCTOR.
8. USE TOOLINGS, ADHESIVES, PAINTS, BATTERIES ETC. PROPERLY AFTER CAREFUL READING OF INSTRUCTIONS GIVEN IN EACH HANDLING MANUAL.



デカールをはってください。
APPLY DECAL
HEAR ABZEBILD
APPLIQUER DECALCOMANIE
APPLICARE DECALCOMANIE
PONER CALCOMANIA
貼上水印紙



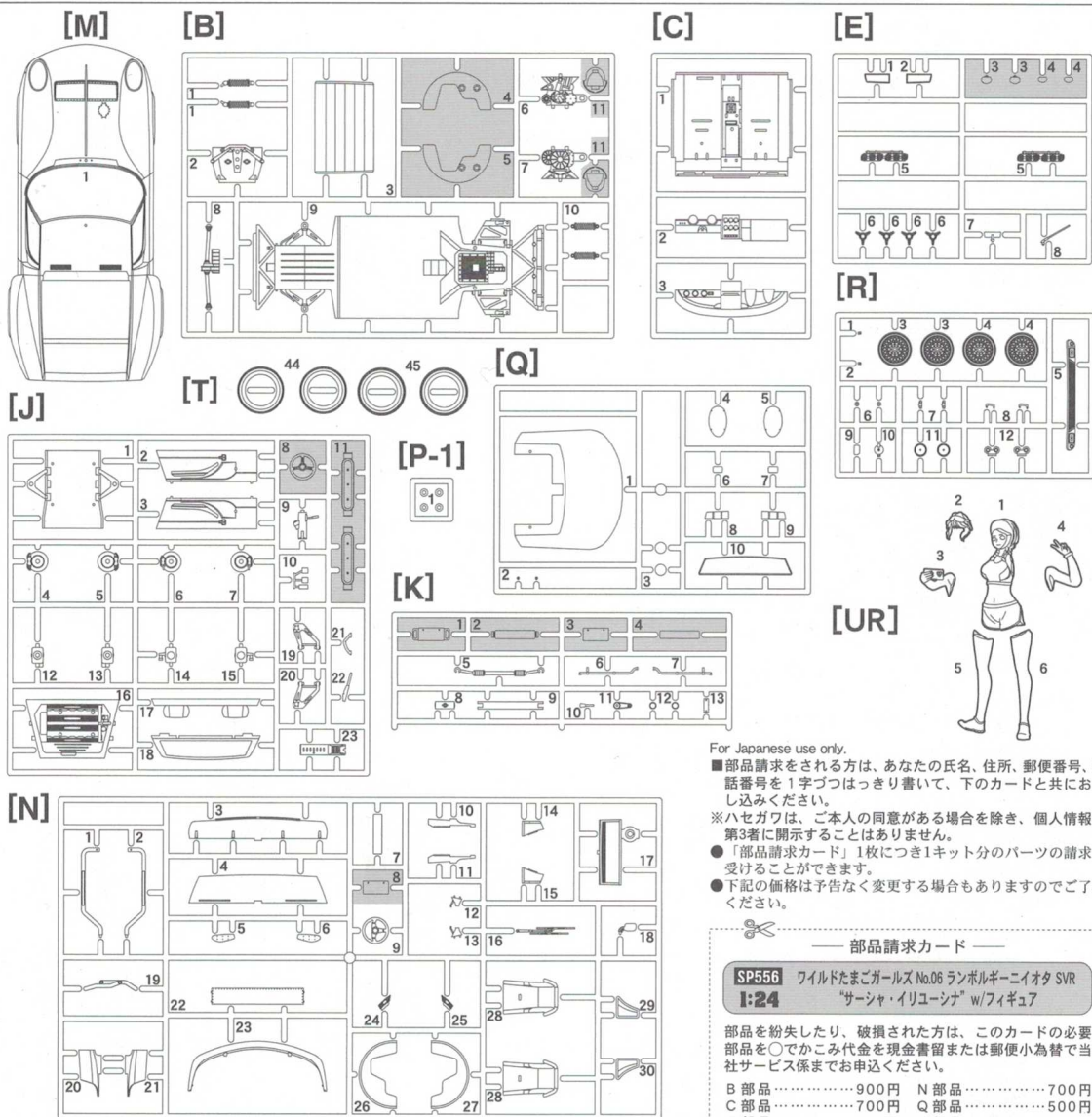
穴をあけてください。
OPEN HOLE
ÖFFNEN
FAIRE UN TROU
FORO APERTO
HACER AQUEIRO
鑽孔



切り取ってください。
REMOVE
ENTFERNEN
RETIRER
SEPARARE
CORTAR
切去



接着しないでください。
DO NOT CEMENT
NICHT KLEBEN
NE PAS COLLER
NON INCOLLARE
NO PEGAR
不用粘合



の部品は使用しません。
Parts not for use.
Parti non per uso.
Teile werden nicht verwendet. 不需要使用的部件
Pièces à ne pas utiliser.

For Japanese use only.

■部品請求をされる方は、あなたの氏名、住所、郵便番号、電話番号を1字づつはきり書いて、下のカードと共にお願いいたします。

※ハセガワは、ご本人の同意がある場合を除き、個人情報をお客様に開示することはありません。

●「部品請求カード」1枚につき1キット分のパーツの請求を受けることができます。

●下記の価格は予告なく変更する場合がありますのでご了承ください。

部品請求カード

SP556 ワイルドたまごガールズ No.06 ランボルギーニイオタ SVR
1:24 “サーシャ・イリュージナ” w/フィギュア

部品を紛失したり、破損された方は、このカードの必要部品を○でかきこみ代金を現金書留または郵便小為替で当社サービス係までお申込ください。

B 部品	900円	N 部品	700円
C 部品	700円	Q 部品	500円
E 部品	600円	R 部品	600円
J 部品	900円	T-44/45 部品	600円
K 部品	500円	P 1 部品	400円
M 部品	700円	デカール	1,500円

※レジン部品 (UR1~UR4) は部品請求の対象外になっております。

2305

ART No. SP556

8	H 8	シルバー (銀)	SILVER
9	H 9	ゴールド (金)	GOLD
12	H 52	オリーブドラブ (1)	OLIVE DRAB (1)
13	H 53	ニュートラルグレー	NEUTRAL GRAY
28	H 18	黒鉄色	STEEL
30	H 40	フラットベース・スタンダード	FLAT BASE
33	H 12	つや消しブラック	FLAT BLACK
45	H 85	セイルカラー	SAIL COLOR
47	H 90	クリアレッド	CLEAR RED
48	H 91	クリアイエロー	CLEAR YELLOW
49	H 92	クリアオレンジ	CLEAR ORANGE
50	H 93	クリアブルー	CLEAR BLUE
61	H 71	焼鉄色	BURNT IRON
62	H 11	つや消しホワイト	FLAT WHITE
72	H 56	ミディアムブルー	MEDIUM BLUE
92		セミグロスブラック	SEMI GROSS BLACK
108		キャラクターレッド	CHARACTER RED
111		キャラクターフレッシュ (1)	CHARACTER FLESH (1)
112		キャラクターフレッシュ (2)	CHARACTER FLESH (2)
158		スーパーイタリアンレッド	SUPER ITALIAN RED
322		フタロシアニンブルー	PHTHALO CYANINE BLUE

このキットには接着剤は入っていないので別にお求めください。

塗料指定の 1 は GSI クレオス・Mr. カラー、H 1 は水性ホビーカラーの番号です。

H 1 in painting indication is the number of GSI Creos Aqueous Hobby Color, while 1 is that of Mr. Color. Glue is not included in this kit.

H 1 bei Bemalungshinweisen ist die Nummer der Aqueous - Hobby - Color von GSI Creos, während 1 den Ton der Farbserie Mr. Color anzeigt. Im Bausatz ist kein Klebstoff enthalten.

Sur le guide de peinture, H 1 correspond au numéro de couleur GSI Creos AQUEOUS HOBBY COLOR, alors que 1 correspond à Mr. COLOR. La colle n'est pas fournie dans ce kit.

H 1 nella indicazione della pittura è il numero della GSI Creos del colore ad acqua per Hobby, mentre 1 è quello di Mr. Color. La colla non è inclusa nella scatola di montaggio.

H 1 en indicaciones de pintado. Este es el numero de GSI Creos Aqueous Hobby Color, mientras 1 es el de Mr. Color. El pegamento no esta incluido en el kit.

H 1 這個著色指示是代表 GSI Creos 出品水性模型漆的編號，而 1 則代表 GSI Creos 出品的樹脂系模型漆的編號，這份套件並沒有包括膠水。



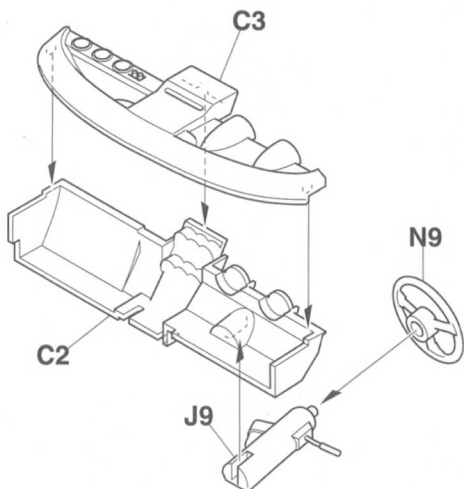
どちらかを選んでください。
OPTIONAL
NACH BELEBEN
FACULTATIF
FACOLTATIVO
OPCIONAL
可以選擇採用



メッキ部品を接着する時は、必ず接着面のメッキをはがしてください。
PLEASE INSURE TO REMOVE PLATING PRIOR TO ADHERING PLATED PARTS.
ENTFERNEN SIE BITTE DEN ÜBERZUG, BEVOR DIE GALVANISIERTEN TEILE ANGEBRACHT WERDEN.
NE PAS OUBLIER D'ENLEVER LE REVÊTEMENT AVANT DE FAIRE ADHÉRER LES PIÈCES REVÊTUES.
PER FAVORE, ASSICURE DI RIMUOVERE LA PLACCATURA PRIMA DI ADERIR I PEZZI PLACCATI.
ASEGURARSE DE QUITAR EL PLATEADO ANTES DE ADHERRIR LAS PARTES PLATEADAS.
粘接鍍金零件時，必須，請剝下粘接面的鍍金

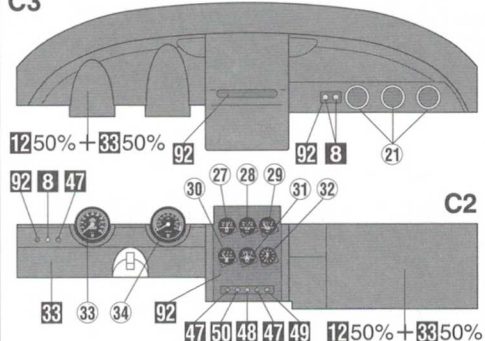
1

ダッシュボードの組み立て Dashboard Assembly



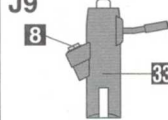
インストルメントパネルの塗装 Instrument Panel Painting

C3



ステアリングコラムの塗装 Steering Column Painting

J9



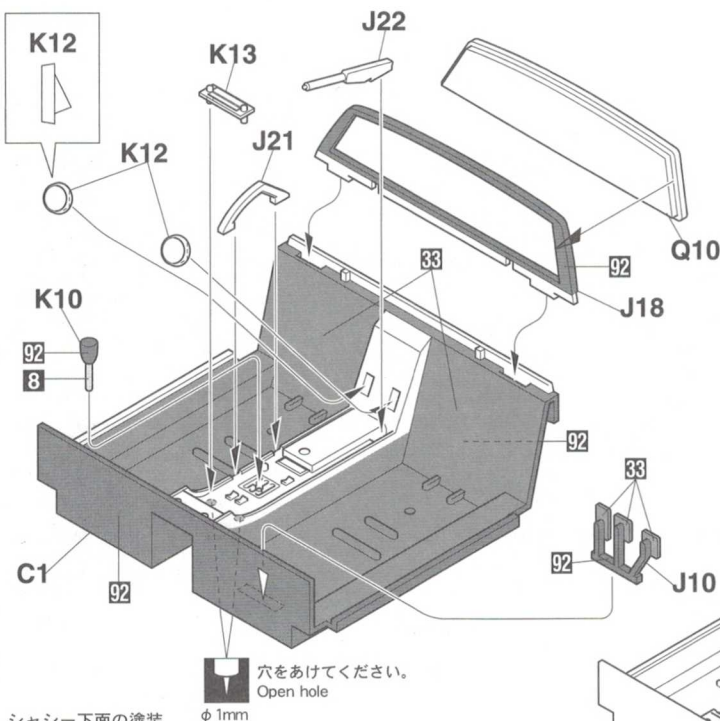
ステアリングの塗装 Steering Painting

N9



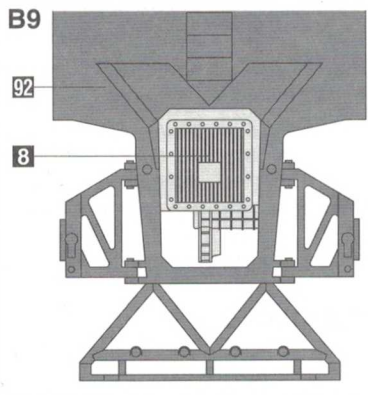
2

コックピットの組み立て Cockpit Assembly



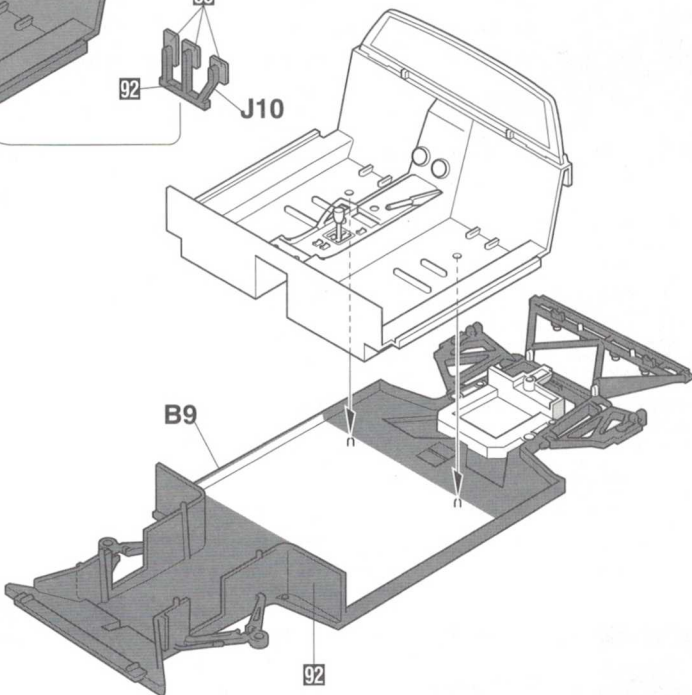
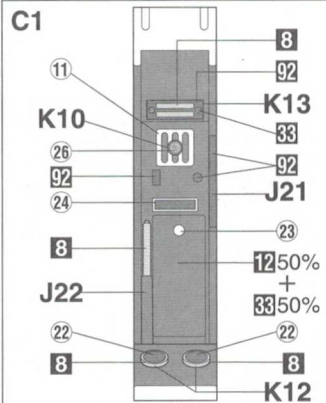
シャシー下面の塗装
Chassis Bottom Painting

B9



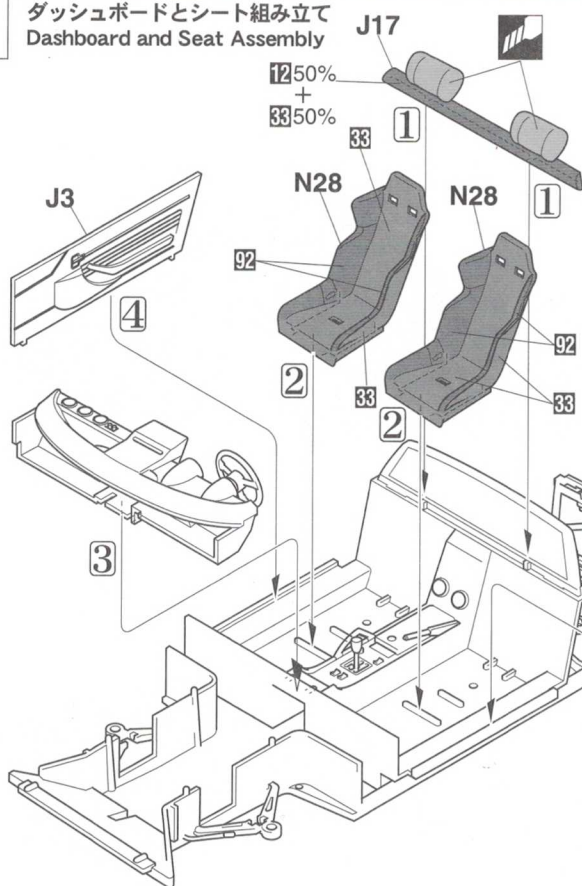
センターコンソールパネルの塗装 Center console Panel Painting

C1

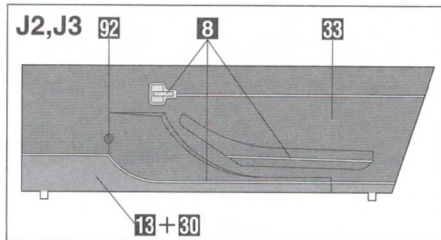


3

ダッシュボードとシート組み立て Dashboard and Seat Assembly



ドア内張の塗装
Inner Door Painting



1~4の順番に組み立ててください。
Assemble with order.

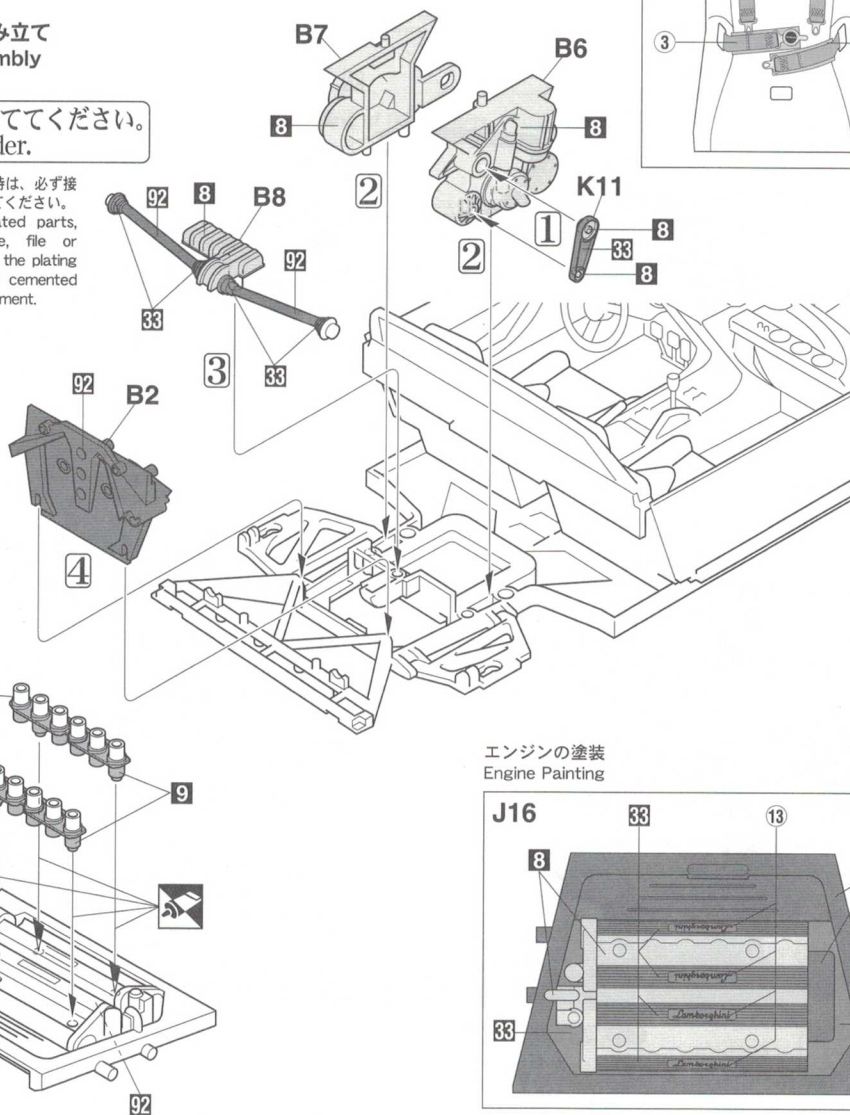
4

エンジンの組み立て Engine Assembly

1~4の順番に組み立ててください。
Assemble with order.



メッキ部品を接着する時は、必ず接着面のメッキをはがしてください。
When cementing plated parts, use a hobby knife, file or sandpaper to remove the plating from surfaces to be cemented before applying the cement.



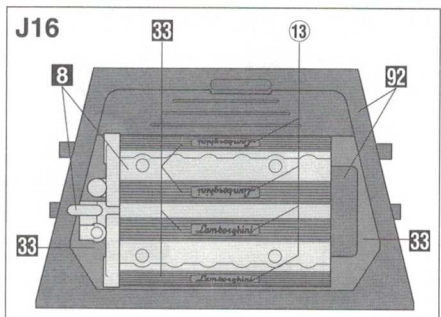
キャブレター
Carburetor

E5

K8

J16

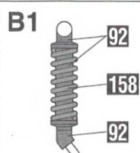
エンジンの塗装
Engine Painting



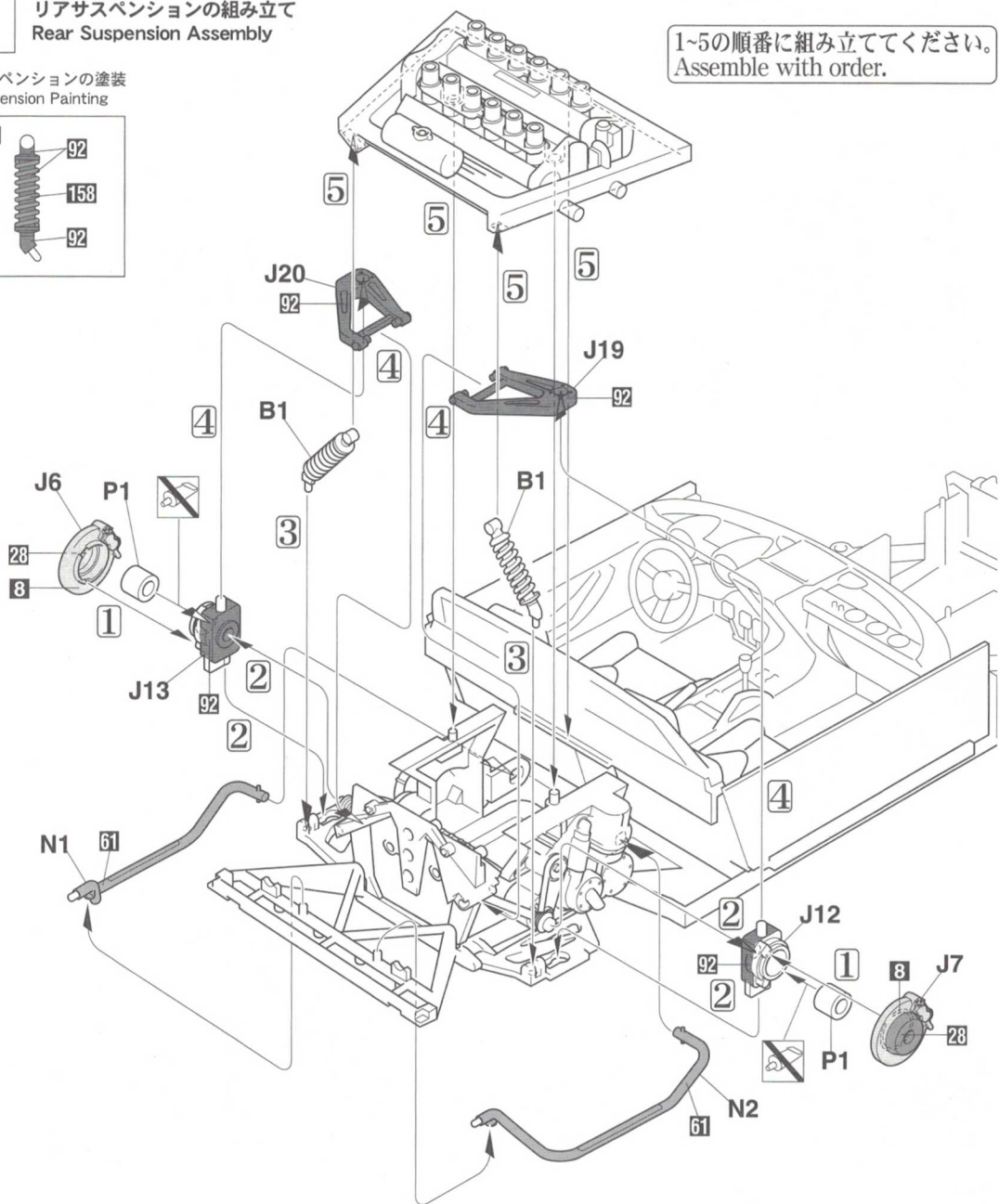
5

リアサスペンションの組み立て Rear Suspension Assembly

サスペンションの塗装
Suspension Painting



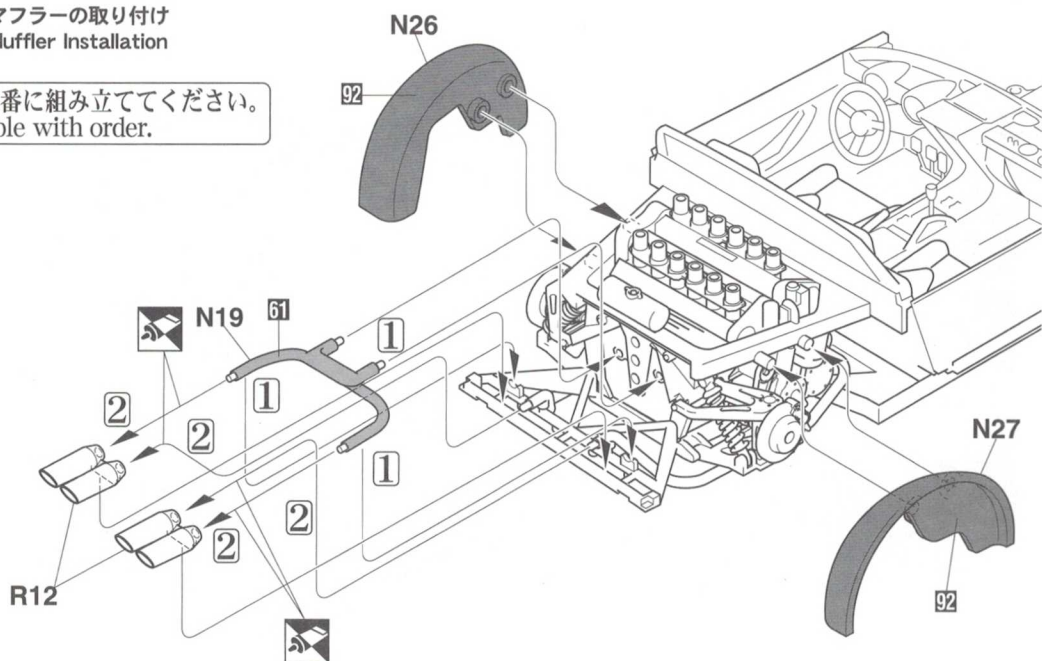
1~5の順番に組み立ててください。
Assemble with order.



6

マフラーの取り付け Muffler Installation

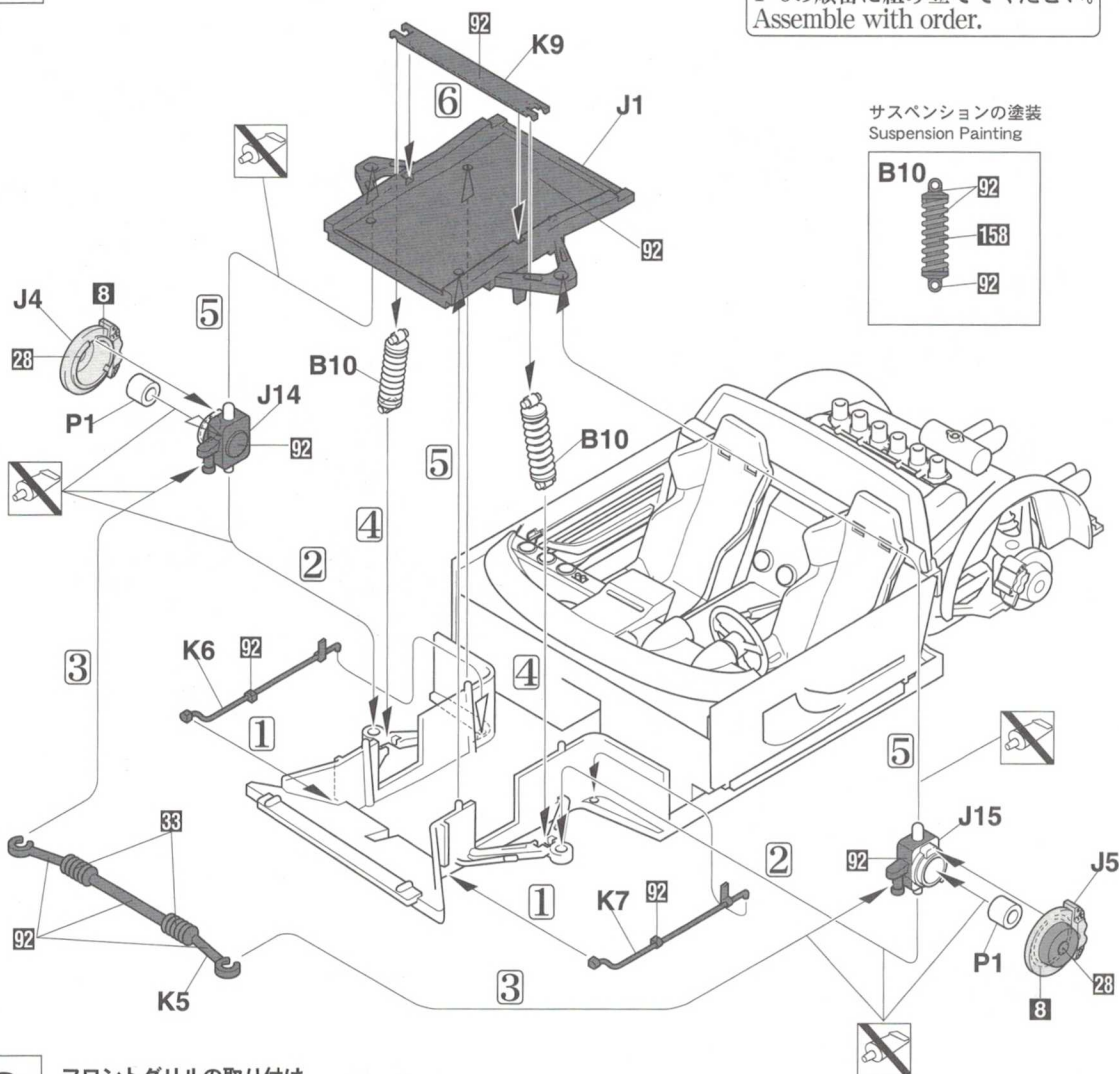
1,2の順番に組み立ててください。
Assemble with order.



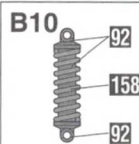
7

フロントサスペンションの組み立て Front Suspension Assembly

1~6の順番に組み立ててください。
Assemble with order.



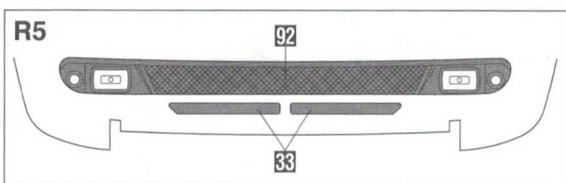
サスペンションの塗装
Suspension Painting



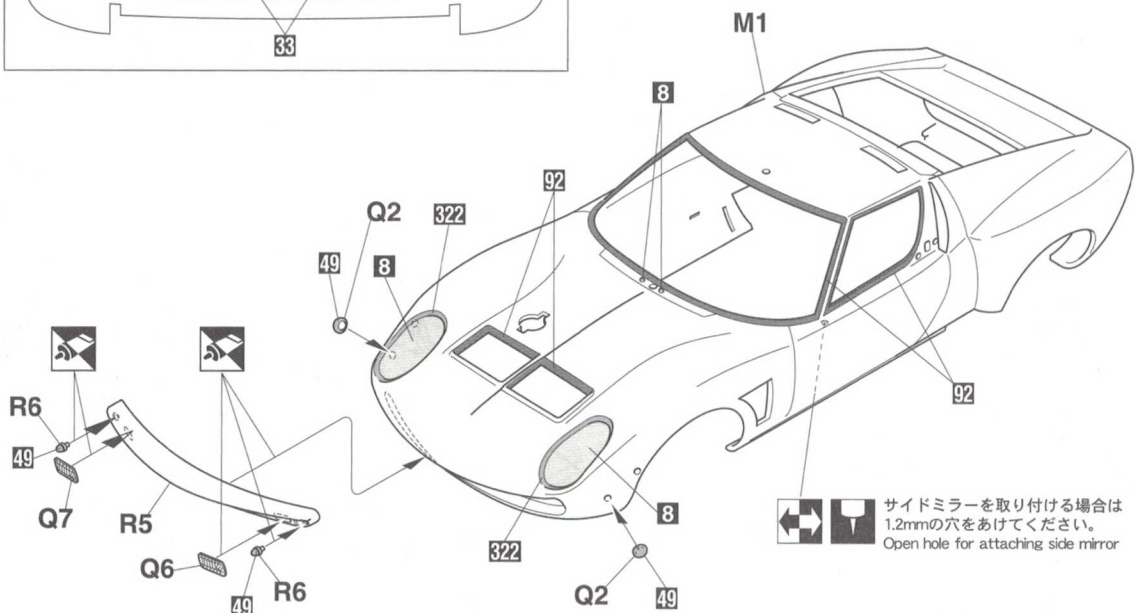
8

フロントグリルの取り付け Front grill Installation

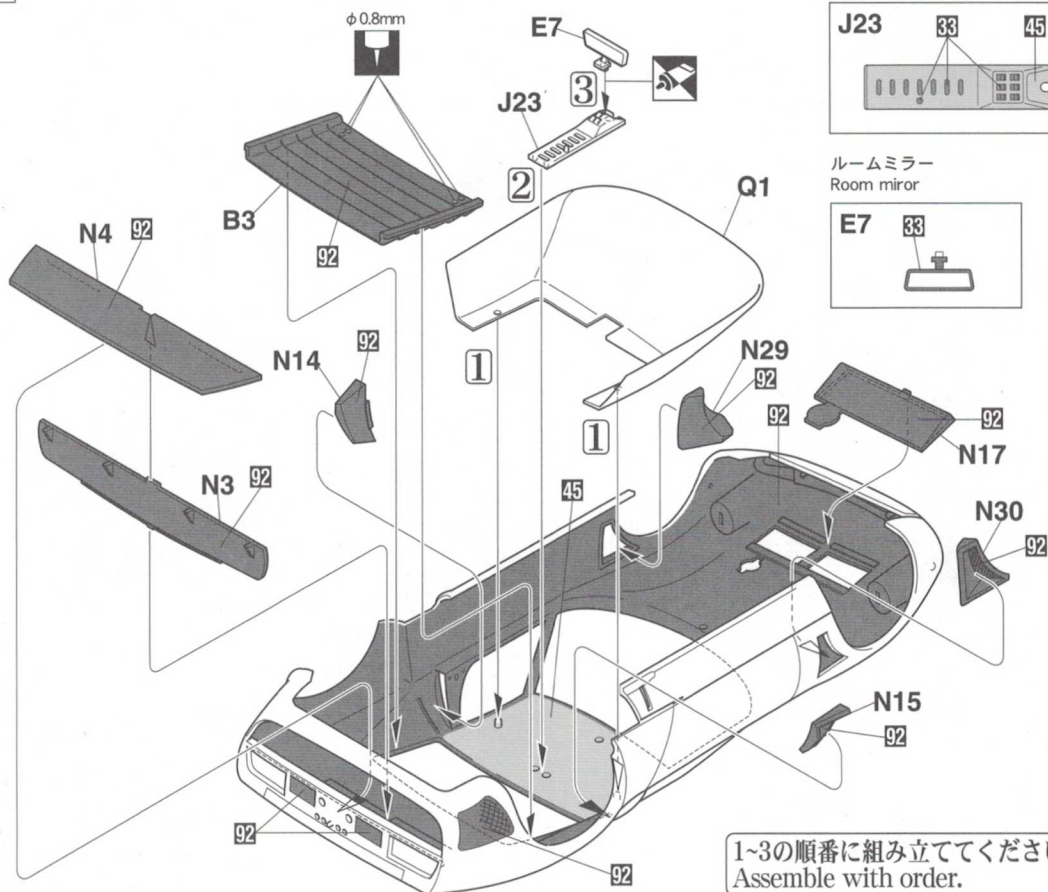
フロントグリルの塗装
Front grill Painting



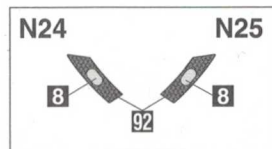
ボックスアートの車輛
The box art car
ボディカラー
Body color 322



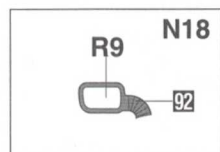
サイドミラーを取り付ける場合は
1.2mmの穴をあけてください。
Open hole for attaching side mirror



エアインテーク
Air Intake



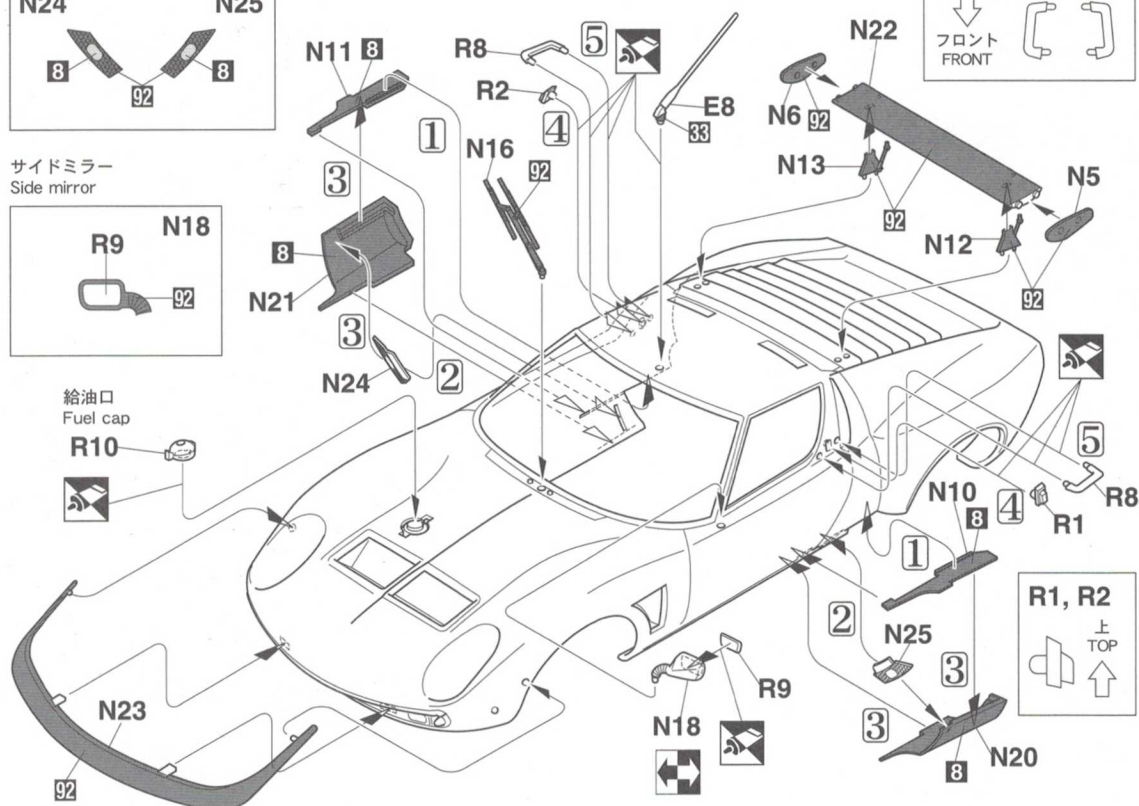
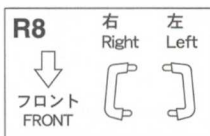
サイドミラー
Side mirror



給油口
Fuel cap



1~5の順番に組み立ててください。
Assemble with order.



11

ホイールの組み立て Wheel Assembly

ホイールの塗装
Wheel Painting

x2

T44, T45 R3, R4

E6

9

フロントタイヤ
Front tire

T44

R3

E6

リヤタイヤ
Rear tire

T45

R4

E6

12

ボディの組み立て Body Assembly

1~6の順番に組み立ててください。
Assemble with order.

ヘッドライト
Head light

Q3

1

R11

Q3

1

R11

フロントタイヤ
Front tire

ヘッドライトカバー
Head light cover

Q4

Q5

8

フロント
FRONT

8

13

テールライトの取り付け Tail Lights Installation

テールライトの塗装
Tail Light Painting

Q8 8 Q9

49

47

47

49

Q8

E2

R7

8

N7

92

Q9

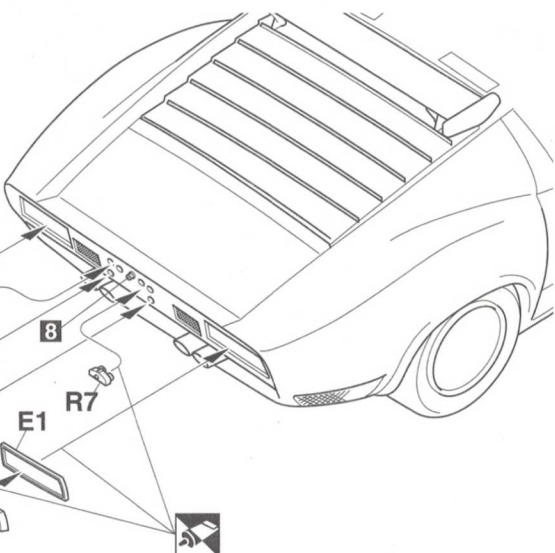
E1

R7

92

フロントタイヤ
Front tire

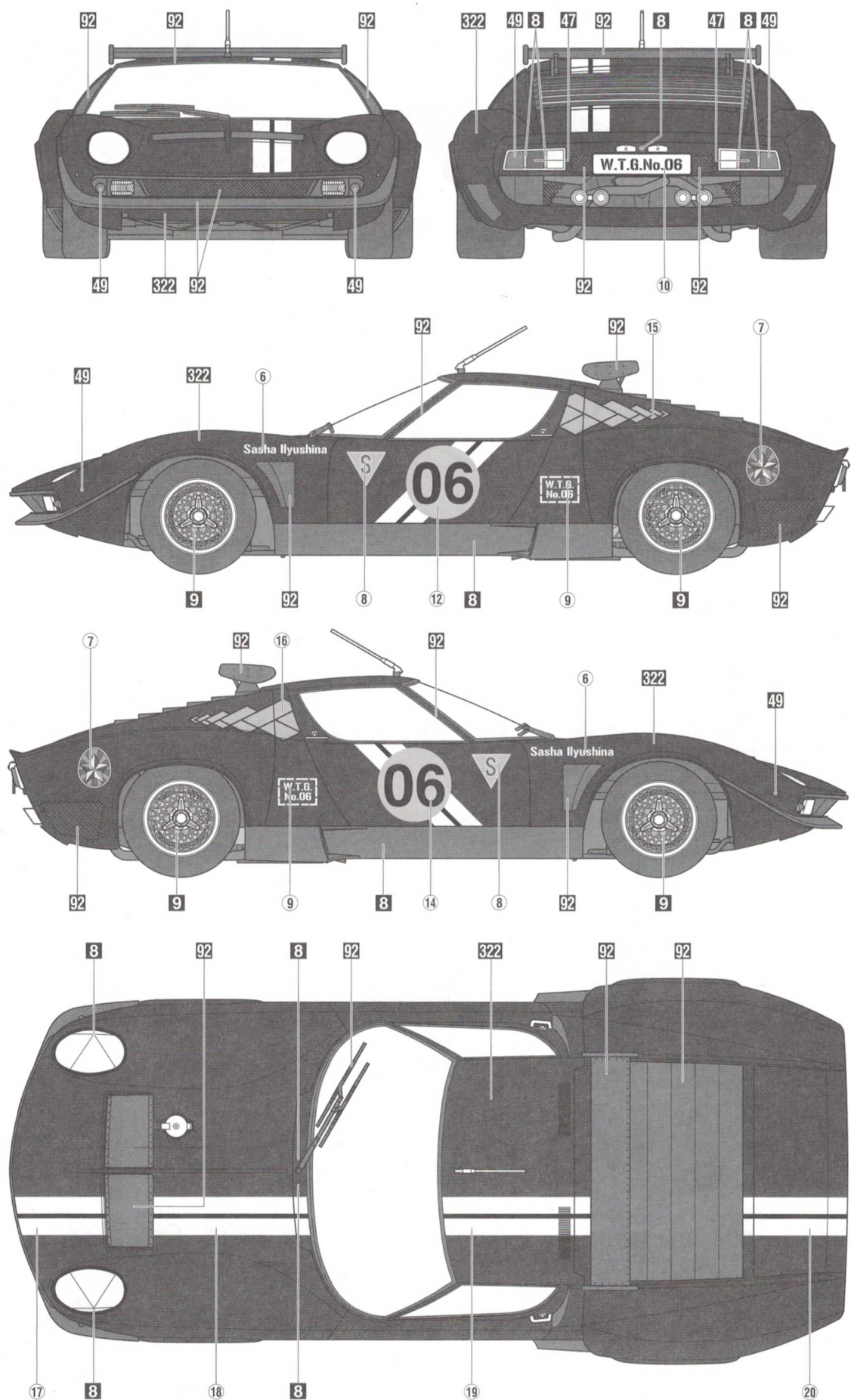
リヤタイヤ
Rear tire

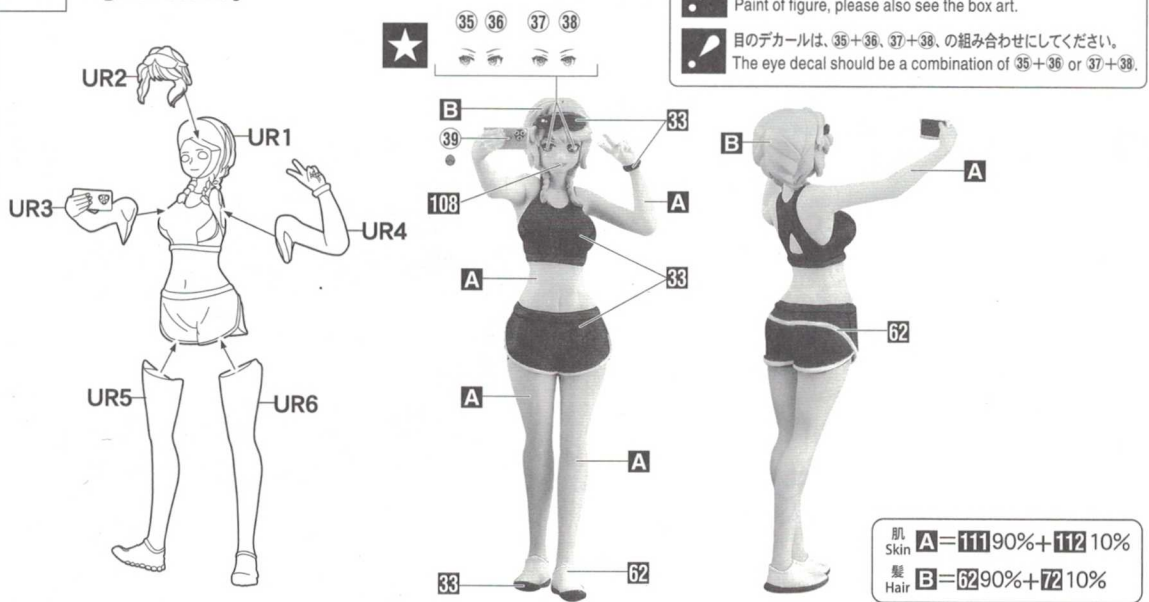


Marking & Painting マーキング及び塗装図

◆この塗装図は1/24スケールを、80%に縮小してあります。
◆This paint scheme diagram has been reduced to 80% of 1/24 scale size.

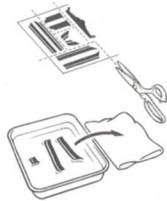
LAMBORGHINI JOTA SVR



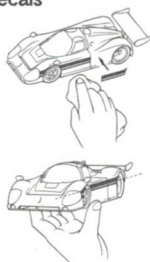


■デカールのじょうずな貼り方 Correct Method for Applying Decals

- デカールを貼る場所のほこりや汚れを、ぬらした布できれいにふきとってください。
- Clean model surface with wet cloth.



- 貼りたいデカールを台紙ごとハサミで切りとり、1枚ずつ水またはぬるま湯に台紙を下にして20秒くらい浮かべます。
- Cut each design out of decal sheet and dip them in warm water for 20 seconds.
- 水から出したらタオルの上のせ、指先でデカールが動くか確かめた後、貼る場所において静かに台紙をずらします。
- Check with finger tip if design is loose on base paper. If so, place it on proper position on model and slide off base paper leaving design on model.



- 指先に少し水をつけて正確な位置にデカールを動かした後、で、やわらかく、よく水を吸う布でデカールを押さえて内側の水分や気泡を押し出します。
- Move design to exact position with wet finger tip, and push out excess water and air bubbles under decal with soft cotton cloth.
- デカールが完全に乾いたら少し水をつけた布で、デカールのまわりのノリをふきとります。
- When decals get dry, wipe off with wet cloth excess glue left around decals.

動画でご紹介
Featured in the video



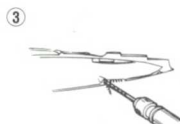
■レジン部品の洗浄及び接着について Cleaning and Bonding of Resin Parts



- 台所用中性洗剤でパーツを洗浄します。細かい凹凸の部分は歯ブラシ等を使って入念に洗浄します。
- Use a dishwashing detergent to wash parts, using a tooth brush to get into crevices and indentations, to remove any mold release agent, grease or oil.



- 脱脂後30分以内に市販の樹脂用プライマーを塗布します。
- Parts should be primed within 30 minutes of degreasing with detergent, using any good resin primer.



- レジン部品の部品取り付け用の穴は、製法上浅くできています。ピンバイスで充分な深さにしておいてください。
- Parts holes in the resin are too shallow and require deepening using the proper sized drill in a pin vise.



- 大きなレジン部品どうしの接着は、セロテープ等で仮組した状態で接着部に瞬間接着剤を流し込むようにします。
- DO NOT USE HOT WATER WHEN WASHING PARTS. Straighten any warped parts by softening the part in HOT WATER.

CAUTION : NOT SUITABLE FOR CHILDREN UNDER 3 YEARS. CONTAINS SMALL PARTS.

ATTENTION: CE PRODUIT NE CONVIENT PAS A UN ENFANT DE MOINS DE 36 MOIS, EN RAISON DES PIECES DE PETITE DIMENSION CONTENUES.

ATENÇÃO: IMPRÓPRIO PARA CRIANÇAS COM MENOS DE 3 ANOS. CONTÉM PEÇAS PEQUENAS.

NICHT FÜR KINDER UNTER 36 MONATEN ENTHÄLT KLEINE TEILE.

ATTENZIONE: PRODOTTO NON ADATTO AI BAMBINI DI ETÀ INFERIORE AI 36 MESI. CONTIENE PICCOLE PARTI.

FORSIGTIG! IKKE EGNET TIL BØRN SOM ER MINDRE END 3 ÅR. INDEHOLDER SMÅ DELE.

ATTENTIE : NIET GESCHIKT VOOR KINDEREN TOT 4 JAAR. BEBAT KLEINE ONDERDELEN.

ATENCION: NO ES CONVENIENTE PARA NIÑOS MENORES DE 3 AÑOS. CONTIENE PIEZAS PEQUEÑAS.

ΠΡΟΣΟΧΗ: ΚΑΤΑΛΛΗΛΟ ΓΙΑ ΠΑΙΔΙΑ ΑΝΩ ΤΩΝ ΤΡΙΩΝ ΕΤΩΝ ΠΕΡΙΕΧΕΙ ΜΙΚΡΑ ΤΕΜΑΧΙΑ

■VOR DEM ZUSAMMENBAU ZU LESEN

- Bitte lesen Sie die Anleitung vor dem Zusammenbauen sorgfältig durch.
- Verwenden Sie nur Kunststoffklebstoff und Kunststofflackfarben.
- Die geleeerten Plastikteilen sollten zerissen und weggeworfen werden, um zu verhindern, daß Kleinkinder beim Spielen darin erstickten.
- Handhaben Sie Klebstoff und Lackfarben niemals in der Nähe von offenen Flammen.
- Mit Klebemittel sparsam umgehen und während des zusammenbaus für ausreichende ventilation sorgen.

■ANTES DEL ENSAMBLAJE, LEA CUIDADAMENTE LO SIGUIENTE

- Antes del ensamble, estudie cuidadosamente las instrucciones.
- Emplee solamente cemento plástico y pinturas.
- Rompa y tire las bolsas de plástico a fin de evitar que los niños pequeños puedan sofocarse jugando con ellas.
- No emplee nunca cemento ni pintura cerca de llamas.
- Usare l'adesivo moderatamente e ventilare bene l'ambiente durante la costruzione.

■LIRE CECI AVANT D'EFFECTUER LE MONTAGE

- Etudier attentivement les instructions avant le montage.
- N'utiliser que de l'adhésif plastique et du vernis.
- Déchirer et jeter les sacs en plastiques vides pour éviter tout danger d'étouffement pour les enfants.
- Ne jamais utiliser d'adhésif ou du vernis près d'une flamme.
- Utiliser le ciment avec modération et bien ventiler la pièce pendant le montage.

■組件之前務請先看清此說明。

- 請先看清說明圖，把握全體的順序之後才進入組件。
- 強力膠和塗料請使用塑膠專用的。商品的空袋為了不讓孩子帶在頭上，請撕掉。
- 強力膠塗料不可在火的附近使用。

■LEGGERE QUESTO PRIMA DEL MONTAGGIO

- Studiare attentamente le istruzioni prima del montaggio.
- Usare solo adesivo e vernici per plastica.
- Strappare e gettare le buste di plastica vuote per evitare il pericolo di soffocamento per bambini piccoli.
- Non usare mai l'adesivo o la vernice vicino ad una fiamma.
- Utilizzare sufficiente adesivo e ventilare bene la abitazione durante la costruzione.

"WARNING" FUNCTIONAL SHARP POINTS
"WARNUNG" SCHARFE ECKEN UND KANTEN
"Avertissement" Points essentiels de fonctionnement
"ATTENZIONE" PARTI MOLTO ACUMINATE
"AVISO" PUNTOS AGUDOS EN FUNCIONAMIENTO

